

牛津華人基督教會

結伴同行 51年

2023年主題：

同心同行 事主侍人

2022-23
Annual
Report
週年報告

牛津華人基督教會
Oxford Chinese Christian Church

Registered Charity 291514

目錄 Index

1	2022-23年教會架構 Church Structure
2-5	牧者的話 - 趙鳳萍牧師 及 林小敏傳道 Pastor's Report - Laura Chiu & Toby Lam
6-7	主席感言 Chairman's Report
8-9	教會大事年表 Major Events
10	經常聚會 Regular Meetings
11	財政部告 Treasurer's Report
12-15	財務活動報表 Statement of Financial Activities
16	2023 常費預算案 Budget 2023
17	2023 常費預算備註 Notes to the Budget 2023

使命及異象

Our Mission & Vision

通過祈禱，敬拜和親切款待去鞏固家庭及學生事工，
培訓萬邦的信徒成為主耶穌基督忠心的門徒。

To disciple all nations and ages through prayer, worship and hospitality,
with emphasis on family and student ministries.

讓我們齊心以熱誠的敬拜、有效的訓練、
忠心的見証及關愛的家庭來榮神益人。

We seek to glorify God through passionate worship, effective
training, faithful witness and being a caring family.

牛津華人基督教會架構 OXFORD CHINESE CHRISTIAN CHURCH

2022-23 年度執事會 CHURCH COUNCIL

顧問牧師：盧龍光牧師，前香港中文大學崇基學院神學院院長

Advisor : Reverend Professor Lung Kwong Lo, retired Director of Divinity School of Chung Chi College, Chinese University of Hong Kong

主任牧師：曹子光牧師 (至2023年4月30日)

Senior Pastor : Benny Cho (until 30th April 2023)

牧師：莊仰明牧師 (至2022年6月30日)

Pastor: Paul Zhuang (until 30th June 2022)

趙鳳萍牧師 (由2022年10月1日起)

Laura Chiu (from 1st October 2022)

同工：林小敏傳道

Church Worker : Toby Lam

主席：馬日恆弟兄

Chairman : Mr Sunny Ma

財政：何俊懿姊妹

Treasurer : Ms Chun Ei Ho

文書：勞子滔醫生

Secretary : Dr Toby Lo

執事：周家強弟兄

Deacon : Mr Ka Keung Chau

執事：梁偉權醫生

Deacon : Dr Wei Chuen Liong

執事：盧張秀嫻姊妹

Deacon : Mrs Ruth Lomas

執事：巫冠雄弟兄

Deacon : Mr Henry Mo

執事：胡耀昌弟兄

Deacon : Mr Tony Wu

執事：周洪博士

Deacon : Dr Hong Zhou

2022-23 年度部門部長 DEPARTMENT HEAD

崇拜部：黃浩子博士

Worship : Dr Brian Wee

牧養部：盧張秀嫻姊妹

Pastoral : Mrs Ruth Lomas

傳道部：何永光弟兄

Evangelism : Mr Wing Kwong Ho

會務部：史燕娣姊妹

Administration : Mrs Yen Tee McCoy

校園事工部：勞子滔醫生

Campus Ministry : Dr Toby Lo

粵語事工部：勞吳穎殷姊妹

Cantonese Ministry : Mrs Karis Lo

國語事工部：周洪博士

Mandarin Ministry : Dr Hong Zhou

主日學統籌：馬家盈姊妹

Sunday School : Mrs FeFe Ma

牧者的話

趙鳳萍牧師

承蒙上帝恩領，去年5月移居英國牛津，展開新生活；並且在上帝的感召下，10月在牛津華人基督教會開始牧職事奉，一切皆有主的安排，全是恩典。

隨著香港人移英的人數增加，粵語事工的香港人家庭小組也一直在擴展中。在生活上，大部份都已安定下來，住屋、工作和子女讀書等都安排妥當。在信仰上，各人渴慕追求屬靈成長，並嘗試不同的事奉的崗位，盡力獻上自己作卑微的活祭。感恩敬拜隊人材鼎盛，讓每週敬拜與神相遇。還有感謝各組長的艱苦努力和無私付出，造就了九個小組的成立。未來新組長的培訓和造就，會是小組發展的重要元素。

國語堂的需要也是不容忽視的，現在事奉人手仍然有限，但願每月的探訪和祈禱會，激勵肢體有剛強壯膽的心，全部動員起來，毫無保留的獻主所用，建立國語堂的敬拜隊和小組，讓我們都能經歷「在人不能、在神凡事都能」的喜悅。

至於同工團隊，能與林小敏傳道一同事奉，是美好和精采的。感謝主，四月的受苦節默想晚會，在極短時間之內，分工預備了聚會內容。神感動當晚有六十多人參加，超過我們所想所求。「兩個人總比一個人好……三股合成的繩子不容易折斷。」(傳4:9,12) 期望神為我們預備第三位同工，讓同工團隊更能按恩賜配搭事奉，榮神益人。

今年教會的挑戰是架構的重組，以執事為各事工的領袖，建立緊密合作的班底。過往藉選舉而產生的部長角色，現在可以直接委任，按恩賜在各事工上與執事配搭，達致更有效的服事。願上帝恩上加恩，力上加力，叫神的名在牛津被廣傳、被高舉，被尊榮！

PASTOR's REPORT

Laura Chiu

Thanks to the grace of God, I moved to Oxford, England in May last year to start a new life; and under the inspiration of God, I became a pastor at the Oxford Chinese Christian Church in October. Everything was granted by the Lord and it was all grace.

With the increase in the number of Hong Kong people immigrating to the UK, the Hong Kong family groups of the Cantonese ministry have also been expanding. In terms of life, most of them have settled down, and housing, work and children's education have been properly arranged. In terms of faith, everyone is eager to pursue spiritual growth, try different roles of service, and try their best to offer themselves as a humble living sacrifice. Thanks to the worship team for its abundance of talents, allowing weekly worship to stay close to God. I would also like to thank the group leaders for their hard work and selfless dedication, which led to the establishment of nine groups. The training and development of new team leaders in the future will be an important element in the development of the team.

The needs of the Mandarin Church cannot be overlooked. The manpower for serving is still limited. I hope that the monthly visits and prayer meetings will inspire the members to have a strong and courageous heart to put themselves forward to serve, to establish worship teams and small groups, so that we can experience the joy of "what seems impossible to man is totally possible with God".

As for the team of co-workers, it is wonderful to be able to serve along with Pastor Toby. Thank the Lord for the Good Friday meditation evening in April, we divided up the work and prepared the contents of the meeting in a very short period of time. God moved more than 60 people to participate that night, more than we could have imagined. "Two are better than one... A rope made of three strands is not easy to break." (Ecclesiastes 4:9,12) I hope that God will prepare a third co-worker for us, so that the pastoral team can better coordinate and serve according to our gifts to honour God and benefit people.

The challenge of the church this year is to reorganise the structure, with the Deacons as the leaders of the ministries who can directly build a committee accordingly. The role of Department Heads who were selected through elections in the past can now be directly appointed, and they can cooperate with Deacons in various ministries according to their gifts to achieve more effective service. May God increase grace upon grace, strength upon strength, so that God's name will be widely proclaimed, exalted, and honoured in Oxford!

牧者的話

林小敏傳道

感謝神的帶領，不知不覺已在教會事奉一年多。能夠與弟兄姊妹同行，是我最感恩及開心的事。雖然在過去的日子中，我們面臨不少轉變；但見到大家起來承擔事奉、事工有新發展且逐漸上軌道；全是神的恩典。

學生工作方面，我們有一群忠心事奉者多年來默默作工；教導兒童、Youth及大學生聖經知識，實在寶貴！過去一年喜見不少新力軍加入，壯大了事奉團隊；但教會的需求更大，希望有更多人起來接棒。週六的學生團契對象亦由大學生，擴大至Year10到職青。能在短暫的留學生涯中遇上，播下福音種子及建立關係，真的很值得，又難得。

香港人事工方面，本年新增三個小組。在眾組長及副組長帶領下，九個小組均穩定聚會；分別是基立組、平安組、信實組、H&M組、歡欣組、伊甸園、溫柔組、同行組及的確家。而隔月一次的香里大排檔亦成功聯繫了不少新、舊朋友呢！

同工團隊方面，感恩曾被曹子光牧師帶領，作為第一個英國師傅。隨著趙鳳萍牧師加入，並肩事奉實在好得無比；還有執事、部長忠心同行。求主繼續賜下合適僕人，使我們更有效分工，牧養各群體。

最後，我想藉此機會感謝教會開放接受新加入的香港信徒，願意配合及作出改變。但願我們繼續對準基督，蒙神使用、陶造；在這裡學習「同心同行，事主侍人」。

PASTOR's REPORT

Toby Lam

Thanks to God's guidance, I have served in the Church for more than a year without noticing it. Being able to walk with brothers and sisters is the most grateful and happy thing for me. Although in the past days, we have faced many changes; but seeing everyone rise to serve, the ministry has new developments and is gradually on track; it is all the grace of God.

In terms of student work, we have a group of loyal servants who have worked relentlessly for many years; teaching children, youth and university students Bible knowledge is precious! In the past year, I was glad to see many new troops join in and strengthened the serving team; however, the needs of the Church are even greater, and I hope that more people will take over the baton. The audience of the student fellowship on Saturday is also expanded from university students to Year 10 to working youth. It is precious to have fellowship, sow the seeds of the Gospel and build relationships in their brief academic life here aboard.

In terms of Hong Kong people's ministry, three groups have been added this year. Under the leadership of the group leaders and deputy leaders, the nine groups met steadily; they were Cherith, Peace, Faithfulness, H&M, Joy, Garden of Eden, Gentleness, Walking with Jesus, and Didcot Family. And the bi-monthly "Food Stall evening" has also provided an opportunity to meet new and old friends!

In terms of co-workers, I am grateful that I was led by Pastor Benny who is my first mentor in the UK. With the joining of Pastor Laura, serving side by side with her is truly wonderful; there are also Deacons and Department Heads who serve faithfully. May the Lord continue to give us suitable servants so that we can divide the work more effectively and shepherd various groups.

Finally, I would like to take this opportunity to thank the Church for its openness to accept new brothers and sisters from Hong Kong, for its willingness to cooperate and make changes. May we continue to focus on Christ and be used and shaped by God; together we learn to "walk with one heart, serve the Lord and others".

主席感言

馬日恆弟兄

感謝主過去一年對教會的祝福，尤其感恩的是祂讓不少剛來到牛津的弟兄姊妹在靈命上更新，也與其他會眾在靈內契合。神也在去年帶領教會推行不同的事工，大家從兩位牧者的感言中當可看到神如何恩待教會及興起一群忠心的僕人，僕也不在此贅。謹藉此機會，感謝神對教會的厚愛，也由衷感謝弟兄姊妹在過去一年對教會事工的支持、各部長在不同崗位上的委身事奉，以及執事們在維繫教會行政及管理上的辛勞。此外，一眾主日學教師在兒童及青少年工作上的無私付出、各組長不懈地預備查經資料以豐富弟兄姊妹的靈命，以及本會顧問盧龍光牧師所給予的寶貴意見，在此也一併致謝。

在教牧同工方面，感謝主帶領林小敏傳道及趙鳳萍牧師來教會事奉，特別感恩看到她們合作無間，為神在牛津牧養我們，願榮耀頌讚歸於我主。可是，過去一年教會也不是全然一帆風順，最讓僕人難以釋懷的便是莊牧師及曹牧師的離開，相信弟兄姊妹也有同樣的感受。願主祝福他們分別在劍橋及列斯的事工，在此衷心感謝他們在任內對教會的貢獻及對弟兄姊妹的教導。

我們在這次的週年大會除了會選出新一屆的部長與執事，也是破天荒為長老之任命而投票。願神的旨意得以成就，讓祂揀選的僕人能心無旁騖地事奉教會。也願來年教會的事工、弟兄姊妹的靈命以及得救的人數也與日俱增。教會仍會努力不懈地聘請多一位牧師，祈求神帶領祂的僕人到教會事奉。最後，特別為教會推行的新架構禱告，祈求神藉此興起更多的弟兄姊妹在不同崗位上事奉並為教會建立更多榮神益人的事工。阿門！

CHAIRMAN's REPORT

Sunny Ma

I am grateful to the Lord for leading the Church in the past year, and I am especially grateful that many brothers and sisters who have just come to Oxford have been renewed spiritually, and they are also in harmony with other members of the congregation. You can see in another two articles written by our Pastors of how God has blessed the Church's ministry as well as sending more servants to serve, I need not to repeat how blessed our church is here. However, I would like to take this opportunity to thank God for His endless love to the Church, and to thank the wholehearted support given by brothers and sisters towards all ministries, the dedicated service of all Department Heads in running their departments, and the hard work of the Deacons to maintain the governance of the Church. In addition, the Church would like to extend the appreciation towards the Sunday School teachers for their hard work for the children and youth ministry as well as all the Group leaders whose dedicated effort in preparing the Bible study and fellowship sessions which helped to nurture the spiritual growth of the participants, and the insightful advice given by the Church's advisor – Rev Lung Kwong Lo.

On the pastoral team, I am grateful to the Lord for leading Pastor Toby and Pastor Laura to serve in the Church. I am especially grateful to see them cooperating seamlessly and shepherding us in Oxford. May Glory and Praise be to the Lord. However, it wasn't all plain sailing for the Church in the past year for we do have regrets. My biggest one is to see the departure of Pastor Zhuang and Pastor Benny. I believe brothers and sisters share the same sadness. May the Lord bless their respective ministries in Cambridge and Leeds, and I sincerely thank them for their contributions to the Church and teaching to brothers and sisters during their tenure.

In addition to electing new Department Heads and Deacons at this Annual General Meeting, we will also vote for the appointment of an Elder for the first time. May God's will be accomplished so that His chosen servants can serve the church without distraction. I also hope that the ministry of the Church, the spiritual life of the brothers and sisters, and the number of saved people will also increase day by day in the coming year. The Church will still work hard to hire another pastor, pray that God will lead His servant to serve here. Finally, pray especially for the new structure implemented by the Church, and that God will call for more brothers and sisters to serve in different positions and establish more ministries that will honour God and benefit people for the Church. Amen!

教會大事年表

MAJOR EVENTS

2022

4月 April	24	週年會友大會 Annual General Meeting
5月 May	8	浸禮主日崇拜 - 共14位新葡受浸歸主 Baptism Service
	14	事工活動小組主辦「倫敦美食觀光一日遊」 London Food & Sightseeing Tour
7月 July	10	重啟主日崇拜後茶聚 - 於每月聯合崇拜後舉行 Tea and biscuits after the monthly Combined Sunday Service
8月 Aug	27	青少年組旅行 Youth group day out
9月 Sept	11	為巴基斯坦水災籌款共 £1,000 Special collection for those affected by flooding in Pakistan
	23	Oxford Brookes 新生迎新營 Freshers fair at Oxford Brookes
	25	特別會友大會通過聘請趙鳳萍牧師 EGM approved appointment of Pastor Laura Chiu
10月 Oct	8	學生團契迎新晚會 Student Fellowship Welcome Party
	9	主日學親子崇拜 Sunday School Family Worship
	30	兒童主日學運動日 Sunday School Sports Day
11月 Nov	19	青少年組旅行 Youth group day out

12月 Dec	11	浸禮主日崇拜 - 共10位新葡受浸歸主 Baptism Service
	17	牛津街頭報佳音 Christmas Carols
	18	主日學聖誕聯歡會 Sunday School Christmas Party
	25	聖誕聯合崇拜於 All Saints 大教堂舉行 Christmas Combined Service at All Saints Church
2023		
1月 Jan	14	《愛》分享舊物助人計劃 - 捐助實用得體舊物來幫助有需要社群 Sharing love with the Barton Neighbourhood
	22	新春主日崇拜及聯歡會 Lunar New Year Service and celebration
	29	與 All Saints Church 聯合早堂崇拜 - 曹牧師證道 Combined Service with All Saints Church
2月 Feb	19	為土耳其及敘利亞地震災民籌款共 £2,000 Special collection for those affected by earthquakes in Turkey
4月 April	2	教會事工會議 Church Business Meeting
	7	「沒有祢 哪有我」受苦節默想晚會 Good Friday meditation evening meeting
5月 May	7	香港基督徒音樂事工協會(ACM)音樂宣教之旅 @ 牛津華人基督教會 HKACM "Rebirth" evangelical music tour @ OxCCC
	14	浸禮主日崇拜 - 共2位新葡受浸歸主 Baptism Service

經常聚會

REGULAR MEETINGS

主日崇拜 Sunday Service

星期日 下午二時 Sunday 2pm

粵語堂

All Saints Highfield
Lime Walk, Headington. OX3 7AL

國語堂

Lime Walk Methodist Church
47 Lime Walk, Headington. OX3 7AB

粵語小組 Cantonese

各組聚會時間不同，現有9組：

基立、平安、信實、H&M、歡欣、
伊甸園、溫柔、同行、的確家

全體小組網聚

隔星期五 晚上八時
Every other Friday 8pm

聖經教導 Teaching

粵語成人主日學 Cantonese Bible Study

星期二 晚上八時
Tuesday 8pm

國語查經班 Mandarin Bible Study

星期四 晚上八時半
Thursday 8:30pm

青少年事工 Youth Ministry

兒童主日學 Sunday School

星期日 下午二時 Sunday 2pm

X-Life 學生團契 Students

星期六 晚上六時半 Saturday 6:30pm

祈禱會 Prayer

隔星期三 晚上八時
Bi-weekly Wednesday 8pm

生活團契 Life Fellowship

香里大排檔晚會 Food Stall night

隔月一次共同分享人生點滴 Bi-monthly

婦女團契 Ladies' fellowship

因事工重組，本團契於30/2/23已完滿結束

YouTube 網絡事工 Online Ministry 2022-23

總瀏覽人次 Views

16,254

總展示次數 Impressions

289,442

觀看時間 Watch Time

2,434 hours

最高觀看次數 Highest views

1,497

收支賬目報告

SUMMARY OF ACCOUNTS

for the year ended 31ST December 2022

財政報告

1. 本賬目報告撮要自獨立核數師的報告，該完整報告可供會員索閱。
2. 收支賬目表 (第十二頁) 中的「指定經費」為建堂基金。
3. 建堂基金：詳情請參閱 附註 14 (第十五頁)。本年度之總收入為£2,957，當中包括利息及會友每月定期認捐。£2,836的總開支全用作教會中心的裝修。
4. 共£5,720 的差傳奉獻分別捐給包括英國華人關懷癌症協會、基督教華僑布道會、英國號角、烏克蘭基金及巴基斯坦水災基金等機構。
5. 我們真的要再次感謝主對 2022 年豐富的供應。我們也感謝會員每月定期奉獻以及那些通過網上銀行和星期日奉獻的會員。總收入比 2021 年多 £45,516，並有盈餘 £1,462。通過可豁免稅項奉獻的會員大大增加，因此今年的退稅額將有所增加。當我們繼續事奉信實的神時我們以歡喜之心來禱告，感謝你慷慨、無私作出愛的奉獻，我們深信主將為我們不斷增長的教會事工豐厚的祝福我們。

TREASURER'S REPORT

1. These Accounts are taken from the Independent Examiner's full Report and is available on request.
2. On the "Statement of Financial Activities" (page 12), the column headed "Designated Fund" is the Building Fund.
3. Building Fund: The summary of this is shown separately in Note 14 (page 15). Total Income was £2,957 for the year and this included Interests. There are members who pledge monthly to the Building Fund. Total Expenditure of £2,836 was spent on Refurbishment of Church house.
4. Gifts to Missions of £5,720 were given to some Missions including Chinese Association for Cancer Care, CCHC-UK, Ukraine Fund and Pakistan floods Fund.
5. We really want to thank the Lord again for His rich provision for the year 2022. We are thankful to those members who give monthly by Standing Order and to those who give by Online Banking and Sunday offerings. Total Income was £45,516 more than 2021 and there was a surplus of £1,462. The members who give via Gift Aid have increased greatly hence the Tax Refund will increase this year. As we continue to serve our faithful God we pray with joy and thanks over these expressions of your love and through your generous and sacrificial giving, we truly believe that the Lord will bless us abundantly for the increased ministries of the Church.

財務活動報表

STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES

牛津華人基督教會 OXFORD CHINESE CHRISTIAN CHURCH

6.

STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES
for the year ended 31st December 2022
二零二二年十二月三十一日年結收支帳目

	Note	常費 Unrestricted Funds	指定經費 Designated Funds	總共 Total Funds 2022	總共 Total Funds 2021
		£	£	£	£
Income from: 收入					
Donations and legacies 奉獻與遺贈	3	110,756	2,930	113,686	72,210
Other income 其他收入	4	4,899	-	4,899	-
Investment income 利息		682	27	709	1,496
Total incoming resources 總收入		116,337	2,957	119,294	73,706
Expenditure on: 支出					
Charitable activities 教會開支	5	114,433	2,836	117,269	80,100
Total expenditure 總支出		114,433	2,836	117,269	80,100
Net income/(expenditure) and net movement in funds for the year		1,904	121	2,025	(6,394)
收支/支出轉帳					
Transfer between funds		-	-	-	-
Net movement in funds		1,904	121	2,025	(6,394)
Reconciliation of funds					
Total funds brought forward		906,582	29,774	936,356	942,750
Total funds carried forward		£908,486	£29,895	£938,381	£936,356

The statement of financial activities includes all gains and losses recognised in the year.

All income and expenditure derives from continuing activities.

There are no recognized gains or losses other than those included in the Statement of Financial Activities.
沒有被認可的損益除了那些包括在結收支帳目的聲明

The notes on pages 8 to 12 form part of these financial statements
第八至十二頁之附註屬於財政報告一部份

牛津華人基督教會
OXFORD CHINESE CHRISTIAN CHURCH
資產負債表
BALANCE SHEET
for the year ended 31st December 2022

7.

	Note	2022 £	2021 £
Fixed assets 固定資產			
Tangible assets 有形固定資產	11	744,636	744,164
Total fixed assets		<u>744,636</u>	<u>744,164</u>
Current assets 流動資產			
Bank accounts 銀行帳戶		3,964	6,801
Deposit accounts 儲蓄存款		160,870	156,571
Building fund accounts (designated) 建堂基金		29,895	29,774
Total current assets		<u>194,729</u>	<u>193,146</u>
Liabilities			
Creditors falling due within one year 債權人一年內累積負債	12	984	954
Net current assets		<u>193,745</u>	<u>192,192</u>
Total assets less current liabilities		<u>193,745</u>	<u>192,192</u>
Creditors: falling due after more than 1 year		-	-
Provisions for liabilities		-	-
Total net assets 淨資產	13	<u>£938,381</u>	<u>£936,356</u>
The funds of the Charity 包括			
Designated income funds 指定經費	14	29,895	29,774
Unrestricted income funds 非限定用途經費	14	908,486	906,582
Revaluation reserve		-	-
Total unrestricted funds		<u>938,381</u>	<u>936,356</u>
Total charity funds		<u>£938,381</u>	<u>£936,356</u>

信託人於二零二三年 月 日認可及簽署

Approved by the Trustees on 2023 and signed on their behalf.

.....
C E Ho - Trustee

The notes on pages 8 to 12 form part of these financial statements
第八至十二頁之附註屬於財政報告一部份

牛津華人基督教會
OXFORD CHINESE CHRISTIAN CHURCH

10.

NOTES TO THE ACCOUNTS
for the year ended 31st December 2022 (continued)
二零二二年十二月三十一日年結收支帳目

5. Analysis of expenditure on charitable activities

	2022	2021
	Total	Total
	£	£
Church expenditure 教會開支		
Church worker 傳道人	59,444	29,962
Children's and Youth ministry 兒童與少年事工	1,658	1,475
Evangelism and outreach 佈道與外展工作	1,953	1,766
Literature and training 屬靈書籍及訓練	829	-
Gifts to speakers 講員禮物	6,060	4,052
Other gifts and donations 其他禮物及捐獻	5,720	8,500
Love gifts 愛心奉獻	300	4,200
Hall hire 禮堂租金	12,223	5,502
Property expenses 物業支出	9,464	15,210
Church events 教會活動	-	-
Depreciation – equipment 折舊 - 設備	1,076	3,168
	<u>98,727</u>	<u>73,835</u>
Administrative expenditure 行政		
Hospitality 款待	2,949	1,035
Motor and travel 汽車及交通費	899	-
Telephone 電話費	1,394	959
Printing, post and stationery 印刷, 郵費及文具	1,016	148
Repairs and renewals 維修及翻新	9,985	1,635
Other expenditure 其他支出	1,315	1,534
Accountancy 會計	984	954
	<u>18,542</u>	<u>6,265</u>
Total	<u><u>£117,269</u></u>	<u><u>£80,100</u></u>

牛津華人基督教會
OXFORD CHINESE CHRISTIAN CHURCH

12.

NOTES TO THE ACCOUNT
for the year ended 31st December 2022 (continued)
二零二二年十二月三十一日年結收支帳目

Creditors: amounts falling due within one year

12. 債權人一年內累積負債

	2022 £	2021 £
Accruals 累積	984	954
	<u>£984</u>	<u>£954</u>

13. Analysis of net assets between funds

	General Fund £	Designated Funds £	Restricted Funds £	Total £
Tangible fixed assets 有形固定資產	744,636	-	-	744,636
Cash at bank and in hand 銀行帳戶	164,834	29,895	-	194,729
Other net current assets/(liabilities) 其他淨流動資產（負債）	(984)	-	-	(984)
Total	<u>£908,486</u>	<u>£29,895</u>	<u>£-</u>	<u>£938,381</u>

14. Analysis of charitable funds

Analysis of movements in designated funds 指定經費

	Balance 1.1.2022 £	Incoming resources £	Resources expended £	Transfers £	Funds 31.12.2022 £
Building fund 建堂基金	29,774	2,957	(2,836)	-	29,895
Total	<u>£29,774</u>	<u>£2,957</u>	<u>£(2,836)</u>	<u>£-</u>	<u>£29,895</u>

Analysis of movements in unrestricted funds 非指定經費

	Balance 1.1.2022 £	Incoming resources £	Resources expended £	Transfers £	Funds 31.12.2022 £
General fund 常費	906,582	116,337	(114,433)	-	908,486
Total	<u>£906,582</u>	<u>£116,337</u>	<u>£(114,433)</u>	<u>£-</u>	<u>£908,486</u>

2023 常費預算案

BUDGET

2023 常費預算案									
THE BUDGET OF GENERAL FUND FOR 2023									
2023 常費預算案	2022 實際收支 Actual							2023 預算 Budget	
	General	Administration	Worship	Outreach	Pastoral	Designated	Total	Total	Total
常費	General	Admin	Worship	Outreach	Pastoral	Designated	Total	Total	Total
主日奉獻 Sunday Offering	23,033.00						23,033		21,000
信心認獻 Pledges and CAF	18,252.00						18,252		18,000
特別奉獻 Special Offering	4,150.00						4,150		-
可豁免稅奉獻 Gift Aid	50,822.75						50,823		51,000
愛心奉獻 Love Gift	486.00						486		400
回繳稅款 Tax Refund	8,287.42						8,287		13,000
差傳基金 Mission Fund						5,725.00	5,725		5,000
教會中心租金 OCC House Rent							-		12,000
教會活動 Church Events							-		-
銀行利息 Bank Interest	681.66						682		800
其他收入 Other Income	4,899.00						4,899		200
總收入 TOTAL INCOMING RESOURCES	110,612	-	-	-	-	5,725	116,337		121,400
支出現款									
傳道人 Church Worker	59,443.74						59,444		65,000
兒童與青少年事工 Children's and Youth's Ministry					1,658.59		1,659		2,000
佈道事工 Evangelism and Outreach				1,953.24			1,953		2,000
培訓費 Training Fees	829.50						830		1,000
文字與資源 Literature and Resources							-		-
講員禮物 Gifts to Speakers	6,060.00						6,060		8,000
差傳奉獻 Gifts to Missions						5,720.00	5,720		5,000
愛心奉獻 Love Gift	300.00						300		400
教會中心 OCC House	6,627.75						6,628		9,000
禮堂租金 Hall Hire			12,223.00				12,223		15,000
教會活動 Church Events							-		500
食物及雜物費 Food and Sundries		2,948.97					2,949		4,500
交通及汽油費 Travel and Petrol		898.78					899		2,000
器材 Equipment	11,532.78						11,533		6,000
辦事處行政費 Office / Administration		3,724.58					3,725		5,000
專業服務費 Professional Fees	954.00						954		1,000
總支出 TOTAL EXPENDITURE	85,748	7,572	12,223	1,953	1,659	5,720	114,875		126,400
盈餘SURPLUS / (赤字DEFICIT)							1,462		5,000

2023 常費預算備註

財政預算包括分配給各部門的預算

1. **可豁免稅項奉獻 (Gift Aid) :** 我們鼓勵更多在英國繳稅的會友透過此計劃作奉獻。您每捐贈 £1，教會可從稅務局取得 25p 退稅。
2. **愛心奉獻 :** 於每月聖餐主日所收集的主日獻金將有 10% 撥作愛心奉獻之用。弟兄姊妹於愛心奉獻的捐款將用以幫助有需要人士。
3. **傳道人 :** 預算用於聘請主任牧師 (半職) 四個月和兩名全職牧師, 及包括僱主應付的國民保障金 (National Insurance), 退休金和房屋津貼。
4. **禮堂租用 :** 包括租用 All Saints Church、Lime Walk Methodist Church、All Saints Church House 及 Woodstock Road Baptist Church。由於燃料成本上升以及教會事工的不斷擴大，這數額有顯著增加。
5. **辦事處行政費 :** 包括公眾保險、信托人保險、辦事處電話、文具、影印費及 Lime Walk Methodist Church 的無線網絡。
6. **專業服務費 :** 包括教會戶口獨立賬目核數員的費用及法律顧問費。

NOTES TO THE BUDGET of General Fund 2023

1. **Gift Aid :** we encourage more members who are UK taxpayers to give via the Gift Aid scheme. The Church can reclaim 25p tax on every £1 you offer, at no extra cost to you.
2. **Love Gifts :** 10% of the Sunday offering during the Joint Communion Service will be given out as Love Gift / Hardship Fund. Donations can be made to this Fund to help those in need.
3. **Church Worker :** the budget is for the employment of a Senior Pastor (Part time) for 4 months and 2 Full time Pastors. This includes Employer's contribution to the National Insurance and Pension scheme and Housing Allowance.
4. **Hall Hire :** this includes donations for the use of All Saints Church, Lime Walk Methodist Church, All Saints Church House and Woodstock Road Baptist Church. This has increased greatly due to rising fuel costs and expanding ministries.
5. **Office and Administration :** includes Public Liability Insurance, Trustees Indemnity Insurance, Church house telephone/broadband, stationery, printing and BT Broadband in Lime Walk Methodist Church.
6. **Professional Fees :** includes Independent Examiner's fee for the Church Accounts and Legal Fees.

OXFORD CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity No: 291514

Accounts - 31st December 2023

INDEX

- 1-4. Report of the Trustees and General Information
- 5. Independent Examiner's Report to the Trustees
- 6. Statement of Financial Activities
- 7. Balance Sheet
- 8-12. Notes to the Accounts

OXFORD CHINESE CHRISTIAN CHURCH

1.

REPORT OF THE TRUSTEES for the year ended 31st December 2023

The Trustees are pleased to present their annual report and financial statements of the charity for the year ended 31st December 2023.

The financial statements have been prepared in accordance with the accounting policies set out in note 1 to the accounts and complies with the Charity's governing document, the Charities Act 2011 and Accounting and Reporting by Charities: Statement of Recommended Practice (second edition) and Financial Reporting Standard FRS 102.

Reference and Administration Details

The charity's name is Oxford Chinese Christian Church.

Charity Registration Number: 291514

Registered Office and Principal Address: 117 Lime Walk, Headington, Oxford OX3 7AD

Trustees

The Trustees who served during the year and since the year end were as follows:

Chairman	-	Mr Y H Ma
Secretary	-	Dr T Lo
Treasurer	-	Ms C E Ho
Deacon	-	Mr K K Chau (resigned 21 st May 2023)
Deacon	-	Mr H K H Mo
Elder	-	Mrs R Lomas
Deacon	-	Dr W C Liong (resigned 21 st May 2023)
Deacon	-	Dr H Zhou
Deacon	-	Mr Y C Wu
Deacon	-	Dr W C Lee (appointed 21 st May 2023)
Deacon	-	Mr L F Wong (appointed 21 st May 2023)
Deacon	-	Mr T S Ngo (appointed 21 st May 2023)

Objectives and Activities

The main objects of the charity are the advancement of the Christian faith and education in the Chinese language and culture.

In planning the activities of the charitable company, the directors have considered the Charity Commission's guidance on public benefit and, in particular, the specific guidance on charities for the advancement of religion.

Achievements and Performance

1. What did you set out to do in 2023

OCCC aims to spread the Gospel to people in Oxfordshire through passionate worship, appropriate teaching, active pastoral care, dedicated fellowship groups and good hospitality.

**REPORT OF THE TRUSTEES
for the year ended 31st December 2023 (continued)**

Achievements and Performance (continued)

1. What did we set out to do in 2023 (continued)

We set the following new structure in 2023 to support our objectives:

Worship : We have a diverse team of gospel singers and musicians to organise music worship in three languages, namely English (for Sunday School), Cantonese and Mandarin. We firmly believe that passionate worship will promote great sense of engagement to new comers who may have conservative views about Christian churches as well as to established church goers who are seeking a powerful worship place to enrich their spiritual life.

Pastoral : Pastoral care is the major area to ensure healthy spiritual growth. It also supports individuals who need spiritual guidance or practical advice on difficulties encountered in their daily life. It also supports the Campus, Sunday School, Cantonese and Mandarin ministerial departments.

Evangelism : This department aims to organise evangelical event – hosted by OCCC or external partners. It also organises outreaches to reach out to people who do not normally hear about our church's activities.

Campus Ministry : This is to promote our student ministry to students in Oxford and to support the pastoral care of the students participating our activities.

Sunday School : This is to promote our church's activities to English speakers (mainly for children and youth) in Oxford and to support the pastoral care of the English speakers participating our activities.

Cantonese Ministry : This is to promote our church's activities to Cantonese speakers in Oxford and to support the pastoral care of the Cantonese speakers participating our activities.

Mandarin Ministry : This is to promote our church's activities to Mandarin speakers in Oxford and to support the pastoral care of the Mandarin speakers participating our activities.

2. How well did we do it

Worship : Our worship team provides physical services at the church as well as live streaming them online. Its key responsibilities outside the usual on-premises service are to produce and edit online worship and sermon materials and to support online operations in other ministries.

Pastoral : Pastoral care is provided by online meetings, phone conversations, chat groups and visitations. The regular Inter-departmental meetings is a platform to share pastoral needs among our members who are cared for via various channels. Another objective of this department is to plan for the sermon themes in the Sunday services in order to systematically enhance churchgoers spiritual life. It also oversees various Sunday school groups to allow biblical knowledge being learnt in a relax environment among children and teenagers. We are very pleased to have hired two pastors to support the pastoral care of the church.

Evangelism : The main way to promote the Christian faith and our church is via social media. Facebook, Signal and WhatsApp groups are created to promote the church's Sunday service and other events. After the reopening of church service, it has organised a few bigger evangelical events such as a Chinese New Year service to get to know new arrivals to Oxford.

Campus Ministry : We have regular weekly fellowship targeting students in Oxford. The participants enjoy the biblical sharing as well as having dinner together.

**REPORT OF THE TRUSTEES
for the year ended 31st December 2023 (continued)**

Achievements and Performance (continued)

2. How well did we do it (continued)

Sunday School : We are teaching up to 80 children and youth at Sunday School. We split it into the KS1/2 and KS3/4 groups. Each group will have the same main message of the day and then split into smaller groups for discussion and other activities.

Cantonese Ministry : We have regular weekly online and on-premises fellowship among the Cantonese speaking participants. It size has grown significantly due to the influx of immigrants from Hong Kong.

Mandarin Ministry : We have regular weekly online and on-premises fellowship among the Mandarin speaking participants.

3. What do we expect to do over the next 12 months

We will carry on the good work indicated above in the next 12 months. We will also aim to provide pastoral care and fellowship groups for the Cantonese congregation by 5 regions of Oxfordshire due to its significant growth in numbers. In addition, we have a few new projects aiming to enhance the quality of church's life among the church goers – these projects include:

- Regional fellowship groups: to support the new immigrants from Hong Kong to integrate into our church
- Leadership training: to enhance effectiveness and efficiency of the department leaders to grow the ministry that they are responsible for
- Pastor recruitment: to actively seek a pastor to enhance the pastoral care to the Mandarin speaking group
- Host a multiple-day camp to strengthen the Christian faith of participated believers as well as promoting Christianity to non-believers

Financial Review

The total income for the year was £166,220 and total expenditure on charitable activities amounted to £122,013.

Reserves Policy

The trustees have examined the charity's requirements for reserves taking account of the main risks to the organisation. It has established a policy whereby the unrestricted funds not committed or invested in tangible fixed assets held by the charity should be between three and six months of expenditure. The trustees consider that this should be between £12,000 and £24,000 in general funds. The reserves are needed to meet the working capital requirement of the charity and the trustees are confident that at this level they would be able to continue the current activities of the charity in the event of a significant drop in funding. The current reserves are in excess of this level but the directors have earmarked significant reserves for the eventual employment of a pastor after which reserve levels will fall to more normal levels.

Structure, Governance and Management

Governing Document

Oxford Chinese Christian Church is a registered charity and was formed under a constitution originally dated May 1984. A new constitution was approved on 28th March 2010.

**REPORT OF THE TRUSTEES
for the year ended 31st December 2023 (continued)**

Appointment of Trustees

The trustees keep the composition of the board under review and will seek to appoint additional members with appropriate skills and expertise should the need arise. Interested parties are given details of the background of the charitable company in order to make them aware of current activities.

Approved by the trustees on 24th March 2024 and signed on its behalf by:

Y H Ma

.....

Trustee

Oxford

INDEPENDENT EXAMINER'S REPORT TO THE TRUSTEES

I report to the trustees on my examination of the accounts of Oxford Chinese Christian Church (the charity) for the year ended 31st December 2023.

Responsibilities and Basis of Report

As the charity's trustees you are responsible for the preparation of the accounts in accordance with the requirements of the Charities Act 2011 ("the Act").

I report in respect of my examination of the charity's accounts carried out under section 145 of the 2011 Act and in carrying out my examination I have followed all the applicable Directions given by the Charity Commission under section 145(5)(b) of the Act.

Independent Examiner's Statement

I have completed my examination. I confirm that no material matters have come to my attention in connection with the examination giving me cause to believe that in any material respect:

1. accounting records were not kept in respect of the charity as required by section 130 of the Act; or
2. the accounts do not accord with those records; or
3. the accounts do not comply with the applicable requirements concerning the form and content of accounts set out in the Charities (Accounts and Reports) Regulations 2008 other than any requirement that the accounts give a true and fair view which is not a matter considered as part of an independent examination.

I have no concerns and have come across no other matters in connection with the examination to which attention should be drawn in this report in order to enable a proper understanding of the accounts to be reached.

A P Williams BSc FCCA
A J Carter & Co
Chartered Accountants

22b High Street
Witney
OX28 6RB

2nd April 2024

OXFORD CHINESE CHRISTIAN CHURCH

6.

STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES
for the year ended 31st December 2023

	Note	Unrestricted Funds	Designated Funds	Total Funds 2023	Total Funds 2022
		£	£	£	£
Income from:					
Donations and legacies	3	148,684	2,880	151,564	113,686
Other income	4	12,150	-	12,150	4,899
Investment income		2,205	301	2,506	709
Total incoming resources		<u>163,039</u>	<u>3,181</u>	<u>166,220</u>	<u>119,294</u>
Expenditure on:					
Charitable activities	5	122,013	-	122,013	117,269
Total expenditure		<u>122,013</u>	<u>-</u>	<u>122,013</u>	<u>117,269</u>
Net income/(expenditure) and net movement in funds for the year		41,026	3,181	44,207	2,025
Transfer between funds		-	-	-	-
Net movement in funds		<u>41,026</u>	<u>3,181</u>	<u>44,207</u>	<u>2,025</u>
Reconciliation of funds					
Total funds brought forward		908,486	29,895	938,381	936,356
Total funds carried forward		<u>£949,512</u>	<u>£33,076</u>	<u>£982,588</u>	<u>£938,381</u>

The statement of financial activities includes all gains and losses recognised in the year.

All income and expenditure derives from continuing activities.

There are no recognized gains or losses other than those included in the Statement of Financial Activities.

The notes on pages 8 to 12 form part of these financial statements

BALANCE SHEET
for the year ended 31st December 2023

	Note	2023 £	2022 £
Fixed assets			
Tangible assets	11	746,257	744,636
Total fixed assets		<u>746,257</u>	<u>744,636</u>
Current assets			
Bank accounts		11,795	3,964
Deposit accounts		192,480	160,870
Building fund accounts (designated)		33,076	29,895
Total current assets		<u>237,351</u>	<u>194,729</u>
Liabilities			
Creditors falling due within one year	12	1,020	984
Net current assets		<u>236,331</u>	<u>193,745</u>
Total assets less current liabilities		<u>236,331</u>	<u>193,745</u>
Creditors: falling due after more than 1 year		-	-
Provisions for liabilities			
Total net assets	13	<u>£982,588</u>	<u>£938,381</u>
The funds of the Charity			
Designated income funds	14	33,076	29,895
Unrestricted income funds	14	949,512	908,486
Revaluation reserve		-	-
Total unrestricted funds		<u>982,588</u>	<u>938,381</u>
Total charity funds		<u>£982,588</u>	<u>£938,381</u>

Approved by the Trustees on 24th March 2024 and signed on their behalf.

C E Ho
.....
Trustee

The notes on pages 8 to 12 form part of these financial statements

NOTES TO THE ACCOUNTS
for the year ended 31st December 2023

1. **Accounting Policies**

The principal accounting policies adopted, judgments and key sources of estimation uncertainty in the preparation of the financial statements are as follows:

a) **Basis of Preparation**

The financial statements have been prepared in accordance with the second edition of the Charities Statement of Recommended Practice issued in October 2019, the Financial Reporting Standard applicable in the United Kingdom and Republic of Ireland (FRS 102) and the Charities Act 2011.

Assets and liabilities are initially recognised at historical cost or transaction value unless otherwise stated in the relevant accounting policy notes.

b) **Income Recognition Policies**

Items of income are recognised and included in the accounts when all of the following criteria are met:

- The charity has entitlement to the funds;
- any performance conditions attached to the items of income have been met or are fully within the control of the charity;
- there is sufficient certainty that receipt of the income is considered probable; and
- the amount can be measured reliably.

Income received in advance of a specific performance or provision of other specified service is deferred until the criteria for income recognition are met.

c) **Interest Receivable**

Interest on funds held on deposit is included when receivable and the amount can be measured reliably by the Charity; this is normally upon notification of the interest paid or payable by the bank.

d) **Fund Accounting**

Unrestricted funds are available to spend on activities that further any of the purposes of the Charity. Designated funds are unrestricted funds of the Charity which the trustees have decided at their discretion to set aside to use for a specific purpose. Restricted funds are donations which the donor has specified are to be solely used for the particular areas of the Charity's work or for specific projects being undertaken by the Charity.

e) **Expenditure and Irrecoverable VAT**

Expenditure is recognised once there is a legal or constructive obligation to make a payment to a third party, it is probable that settlement will be required and the amount of the obligation can be measured reliably.

Irrecoverable VAT is charged as a cost against the activity for which the expenditure was incurred.

NOTES TO THE ACCOUNTS
for the year ended 31st December 2023 (continued)

f) **Tangible Fixed Assets**

Individual fixed assets costing £1,000 or more are capitalised at cost and are depreciated over their estimated useful economic lives on the straight line basis.

g) **Debtors**

Debtors and prepayments are recognised at the settlement amounts due.

h) **Cash at Bank and in Hand**

Cash at bank and cash in hand includes cash and short-term highly liquid investments with a short maturity of three months or less from the date of acquisition or opening of the deposit or similar account.

i) **Creditors and Provisions**

Creditors and provisions are recognised where the Charity has a present obligation resulting from a past event that will probably result in the transfer of funds to a third party and the amount due to settle the obligation can be measured or estimated reliably. Creditors and provisions are normally recognised at their settlement amount.

2. **Legal Status of the Charity**

Oxford Christian Chinese Church is a registered charity and was formed under a Constitution dated 28th March 2010.

3. **Income from donations**

	2023	2022
	£	£
Gifts and donations	150,974	113,200
Love gifts	590	486
	<u>£151,564</u>	<u>£113,686</u>

Of the £151,564 of income received in 2023 (2022: £113,686) £2,880 was designated funds (2022: £2,930) and £148,684 (2022: £110,756) unrestricted funds.

4. **Other income**

	2023	2022
	£	£
Rental income	12,150	4,899
	<u>£12,150</u>	<u>£4,899</u>

NOTES TO THE ACCOUNTS
for the year ended 31st December 2023 (continued)

5. Analysis of expenditure on charitable activities

	2023 Total £	2022 Total £
Church expenditure		
Church worker	63,172	59,444
Children's and Youth ministry	1,471	1,658
Evangelism and outreach	339	1,953
Literature and training	1,063	829
Gifts to speakers	6,750	6,060
Other gifts and donations	7,000	5,720
Love gifts	590	300
Hall hire	17,191	12,223
Property expenses	8,026	9,464
Church events	325	-
Depreciation - equipment	2,158	1,076
	<u>108,085</u>	<u>98,727</u>
Administrative expenditure		
Hospitality	2,815	2,949
Motor and travel	1,223	899
Telephone	1,347	1,394
Printing, post and stationery	994	1,016
Repairs and renewals	3,213	9,985
Other expenditure	3,316	1,315
Accountancy	1,020	984
	<u>13,928</u>	<u>18,542</u>
Total	<u>£122,013</u>	<u>£117,269</u>

Of the £122,013 expenditure in 2023 (2022: £117,269), £122,013 was charged to unrestricted funds (2022: £114,433) and £nil to designated funds (2022: £2,836).

6. Net income/(expenditure) for the year

	2023 £	2022 £
<i>This is stated after charging:</i>		
Independent examiner's fee	<u>1,020</u>	<u>984</u>

7. Staff costs

	2023 £	2022 £
Salaries and Wages	<u>63,172</u>	<u>59,444</u>
	<u>£63,172</u>	<u>£59,444</u>

OXFORD CHINESE CHRISTIAN CHURCH
NOTES TO THE ACCOUNTS
for the year ended 31st December 2023 (continued)

11.

8. Staff numbers

The average monthly number of employees during the year was as follows:

	2023	2022
	Number	Number
	3	3

9. Related party transactions

There were no transactions with the trustees during the year which require separate disclosure within the financial statements.

10. Corporation tax

The charity is exempt from tax on income and gains falling within section 505 of the Taxes Act 1988 or section 252 of the Taxation of Chargeable Gains Act 1992 to the extent that these are applied to its charitable objects.

11. Tangible fixed assets

	Freehold Property £	Fixtures & Equipment £	Total £
Cost:			
As at 1 January 2023	741,685	14,218	755,903
Additions	-	3,779	3,779
As at 31 December 2023	<u>741,685</u>	<u>17,997</u>	<u>759,682</u>
Depreciation:			
As at 1 January 2023	-	11,267	11,267
Charge for year	-	2,158	2,158
As at 31 December 2023	<u>-</u>	<u>13,425</u>	<u>13,425</u>
Net book value:			
As at 31 December 2023	<u>£741,685</u>	<u>£4,572</u>	<u>£746,257</u>
As at 31 December 2022	<u>£741,685</u>	<u>£2,951</u>	<u>£744,636</u>

OXFORD CHINESE CHRISTIAN CHURCH 12.

**NOTES TO THE ACCOUNTS
for the year ended 31st December 2023 (continued)**

12. Creditors: amounts falling due within one year

	2023	2022
	£	£
Accruals	1,020	984
	<u>£1,020</u>	<u>£984</u>

13. Analysis of net assets between funds

	General Fund £	Designated Funds £	Restricted Funds £	Total £
Tangible fixed assets	746,257	-	-	746,257
Cash at bank and in hand	204,275	33,076	-	237,351
Other net current assets/(liabilities)	(1,020)	-	-	(1,020)
Total	<u>£949,512</u>	<u>£33,076</u>	<u>£-</u>	<u>£982,588</u>

14. Analysis of charitable funds

Analysis of movements in designated funds

	Balance 1.1.2023 £	Incoming resources £	Resources expended £	Transfers £	Funds 31.12.2023 £
Building fund	29,895	3,181	-	-	33,076
Total	<u>£29,895</u>	<u>£3,181</u>	<u>£-</u>	<u>£-</u>	<u>£33,076</u>

Analysis of movements in unrestricted funds

	Balance 1.1.2023 £	Incoming resources £	Resources expended £	Transfers £	Funds 31.12.2023 £
General fund	908,486	163,039	(122,013)	-	949,512
Total	<u>£908,486</u>	<u>£163,039</u>	<u>£(122,013)</u>	<u>£-</u>	<u>£949,512</u>

OXFORD CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Accounts - 31st December 2023

OXFORD CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity No: 291514

Accounts - 31st December 2023

INDEX

- 1-4. Report of the Trustees and General Information
- 5. Independent Examiner's Report to the Trustees
- 6. Statement of Financial Activities
- 7. Balance Sheet
- 8-12. Notes to the Accounts

OXFORD CHINESE CHRISTIAN CHURCH

1.

REPORT OF THE TRUSTEES for the year ended 31st December 2023

The Trustees are pleased to present their annual report and financial statements of the charity for the year ended 31st December 2023.

The financial statements have been prepared in accordance with the accounting policies set out in note 1 to the accounts and complies with the Charity's governing document, the Charities Act 2011 and Accounting and Reporting by Charities: Statement of Recommended Practice (second edition) and Financial Reporting Standard FRS 102.

Reference and Administration Details

The charity's name is Oxford Chinese Christian Church.

Charity Registration Number: 291514

Registered Office and Principal Address: 117 Lime Walk, Headington, Oxford OX3 7AD

Trustees

The Trustees who served during the year and since the year end were as follows:

Chairman	-	Mr Y H Ma
Secretary	-	Dr T Lo
Treasurer	-	Ms C E Ho
Deacon	-	Mr K K Chau (resigned 21 st May 2023)
Deacon	-	Mr H K H Mo
Elder	-	Mrs R Lomas
Deacon	-	Dr W C Liong (resigned 21 st May 2023)
Deacon	-	Dr H Zhou
Deacon	-	Mr Y C Wu
Deacon	-	Dr W C Lee (appointed 21 st May 2023)
Deacon	-	Mr L F Wong (appointed 21 st May 2023)
Deacon	-	Mr T S Ngo (appointed 21 st May 2023)

Objectives and Activities

The main objects of the charity are the advancement of the Christian faith and education in the Chinese language and culture.

In planning the activities of the charitable company, the directors have considered the Charity Commission's guidance on public benefit and, in particular, the specific guidance on charities for the advancement of religion.

Achievements and Performance

1. What did you set out to do in 2023

OCCC aims to spread the Gospel to people in Oxfordshire through passionate worship, appropriate teaching, active pastoral care, dedicated fellowship groups and good hospitality.

**REPORT OF THE TRUSTEES
for the year ended 31st December 2023 (continued)**

Achievements and Performance (continued)

1. What did we set out to do in 2023 (continued)

We set the following new structure in 2023 to support our objectives:

Worship : We have a diverse team of gospel singers and musicians to organise music worship in three languages, namely English (for Sunday School), Cantonese and Mandarin. We firmly believe that passionate worship will promote great sense of engagement to new comers who may have conservative views about Christian churches as well as to established church goers who are seeking a powerful worship place to enrich their spiritual life.

Pastoral : Pastoral care is the major area to ensure healthy spiritual growth. It also supports individuals who need spiritual guidance or practical advice on difficulties encountered in their daily life. It also supports the Campus, Sunday School, Cantonese and Mandarin ministerial departments.

Evangelism : This department aims to organise evangelical event – hosted by OCCC or external partners. It also organises outreaches to reach out to people who do not normally hear about our church's activities.

Campus Ministry : This is to promote our student ministry to students in Oxford and to support the pastoral care of the students participating our activities.

Sunday School : This is to promote our church's activities to English speakers (mainly for children and youth) in Oxford and to support the pastoral care of the English speakers participating our activities.

Cantonese Ministry : This is to promote our church's activities to Cantonese speakers in Oxford and to support the pastoral care of the Cantonese speakers participating our activities.

Mandarin Ministry : This is to promote our church's activities to Mandarin speakers in Oxford and to support the pastoral care of the Mandarin speakers participating our activities.

2. How well did we do it

Worship : Our worship team provides physical services at the church as well as live streaming them online. Its key responsibilities outside the usual on-premises service are to produce and edit online worship and sermon materials and to support online operations in other ministries.

Pastoral : Pastoral care is provided by online meetings, phone conversations, chat groups and visitations. The regular Inter-departmental meetings is a platform to share pastoral needs among our members who are cared for via various channels. Another objective of this department is to plan for the sermon themes in the Sunday services in order to systematically enhance churchgoers spiritual life. It also oversees various Sunday school groups to allow biblical knowledge being learnt in a relax environment among children and teenagers. We are very pleased to have hired two pastors to support the pastoral care of the church.

Evangelism : The main way to promote the Christian faith and our church is via social media. Facebook, Signal and WhatsApp groups are created to promote the church's Sunday service and other events. After the reopening of church service, it has organised a few bigger evangelical events such as a Chinese New Year service to get to know new arrivals to Oxford.

Campus Ministry : We have regular weekly fellowship targeting students in Oxford. The participants enjoy the biblical sharing as well as having dinner together.

**REPORT OF THE TRUSTEES
for the year ended 31st December 2023 (continued)**

Achievements and Performance (continued)

2. How well did we do it (continued)

Sunday School : We are teaching up to 80 children and youth at Sunday School. We split it into the KS1/2 and KS3/4 groups. Each group will have the same main message of the day and then split into smaller groups for discussion and other activities.

Cantonese Ministry : We have regular weekly online and on-premises fellowship among the Cantonese speaking participants. It size has grown significantly due to the influx of immigrants from Hong Kong.

Mandarin Ministry : We have regular weekly online and on-premises fellowship among the Mandarin speaking participants.

3. What do we expect to do over the next 12 months

We will carry on the good work indicated above in the next 12 months. We will also aim to provide pastoral care and fellowship groups for the Cantonese congregation by 5 regions of Oxfordshire due to its significant growth in numbers. In addition, we have a few new projects aiming to enhance the quality of church's life among the church goers – these projects include:

- Regional fellowship groups: to support the new immigrants from Hong Kong to integrate into our church
- Leadership training: to enhance effectiveness and efficiency of the department leaders to grow the ministry that they are responsible for
- Pastor recruitment: to actively seek a pastor to enhance the pastoral care to the Mandarin speaking group
- Host a multiple-day camp to strengthen the Christian faith of participated believers as well as promoting Christianity to non-believers

Financial Review

The total income for the year was £166,220 and total expenditure on charitable activities amounted to £122,013.

Reserves Policy

The trustees have examined the charity's requirements for reserves taking account of the main risks to the organisation. It has established a policy whereby the unrestricted funds not committed or invested in tangible fixed assets held by the charity should be between three and six months of expenditure. The trustees consider that this should be between £12,000 and £24,000 in general funds. The reserves are needed to meet the working capital requirement of the charity and the trustees are confident that at this level they would be able to continue the current activities of the charity in the event of a significant drop in funding. The current reserves are in excess of this level but the directors have earmarked significant reserves for the eventual employment of a pastor after which reserve levels will fall to more normal levels.

Structure, Governance and Management

Governing Document

Oxford Chinese Christian Church is a registered charity and was formed under a constitution originally dated May 1984. A new constitution was approved on 28th March 2010.

**REPORT OF THE TRUSTEES
for the year ended 31st December 2023 (continued)**

Appointment of Trustees

The trustees keep the composition of the board under review and will seek to appoint additional members with appropriate skills and expertise should the need arise. Interested parties are given details of the background of the charitable company in order to make them aware of current activities.

Approved by the trustees on 24th March 2024 and signed on its behalf by:

Y H Ma

.....

Trustee

Oxford

INDEPENDENT EXAMINER'S REPORT TO THE TRUSTEES

I report to the trustees on my examination of the accounts of Oxford Chinese Christian Church (the charity) for the year ended 31st December 2023.

Responsibilities and Basis of Report

As the charity's trustees you are responsible for the preparation of the accounts in accordance with the requirements of the Charities Act 2011 ("the Act").

I report in respect of my examination of the charity's accounts carried out under section 145 of the 2011 Act and in carrying out my examination I have followed all the applicable Directions given by the Charity Commission under section 145(5)(b) of the Act.

Independent Examiner's Statement

I have completed my examination. I confirm that no material matters have come to my attention in connection with the examination giving me cause to believe that in any material respect:

1. accounting records were not kept in respect of the charity as required by section 130 of the Act; or
2. the accounts do not accord with those records; or
3. the accounts do not comply with the applicable requirements concerning the form and content of accounts set out in the Charities (Accounts and Reports) Regulations 2008 other than any requirement that the accounts give a true and fair view which is not a matter considered as part of an independent examination.

I have no concerns and have come across no other matters in connection with the examination to which attention should be drawn in this report in order to enable a proper understanding of the accounts to be reached.

A P Williams BSc FCCA
A J Carter & Co
Chartered Accountants

22b High Street
Witney
OX28 6RB

2nd April 2024

OXFORD CHINESE CHRISTIAN CHURCH

6.

STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES
for the year ended 31st December 2023

	Note	Unrestricted Funds	Designated Funds	Total Funds 2023	Total Funds 2022
		£	£	£	£
Income from:					
Donations and legacies	3	148,684	2,880	151,564	113,686
Other income	4	12,150	-	12,150	4,899
Investment income		2,205	301	2,506	709
Total incoming resources		<u>163,039</u>	<u>3,181</u>	<u>166,220</u>	<u>119,294</u>
Expenditure on:					
Charitable activities	5	122,013	-	122,013	117,269
Total expenditure		<u>122,013</u>	<u>-</u>	<u>122,013</u>	<u>117,269</u>
Net income/(expenditure) and net movement in funds for the year		41,026	3,181	44,207	2,025
Transfer between funds		-	-	-	-
Net movement in funds		<u>41,026</u>	<u>3,181</u>	<u>44,207</u>	<u>2,025</u>
Reconciliation of funds					
Total funds brought forward		908,486	29,895	938,381	936,356
Total funds carried forward		<u>£949,512</u>	<u>£33,076</u>	<u>£982,588</u>	<u>£938,381</u>

The statement of financial activities includes all gains and losses recognised in the year.

All income and expenditure derives from continuing activities.

There are no recognized gains or losses other than those included in the Statement of Financial Activities.

The notes on pages 8 to 12 form part of these financial statements

BALANCE SHEET
for the year ended 31st December 2023

	Note	2023 £	2022 £
Fixed assets			
Tangible assets	11	746,257	744,636
Total fixed assets		<u>746,257</u>	<u>744,636</u>
Current assets			
Bank accounts		11,795	3,964
Deposit accounts		192,480	160,870
Building fund accounts (designated)		33,076	29,895
Total current assets		<u>237,351</u>	<u>194,729</u>
Liabilities			
Creditors falling due within one year	12	1,020	984
Net current assets		<u>236,331</u>	<u>193,745</u>
Total assets less current liabilities		<u>236,331</u>	<u>193,745</u>
Creditors: falling due after more than 1 year		-	-
Provisions for liabilities			
Total net assets	13	<u>£982,588</u>	<u>£938,381</u>
The funds of the Charity			
Designated income funds	14	33,076	29,895
Unrestricted income funds	14	949,512	908,486
Revaluation reserve		-	-
Total unrestricted funds		<u>982,588</u>	<u>938,381</u>
Total charity funds		<u>£982,588</u>	<u>£938,381</u>

Approved by the Trustees on 24th March 2024 and signed on their behalf.

C E Ho
.....
Trustee

The notes on pages 8 to 12 form part of these financial statements

NOTES TO THE ACCOUNTS
for the year ended 31st December 2023

1. **Accounting Policies**

The principal accounting policies adopted, judgments and key sources of estimation uncertainty in the preparation of the financial statements are as follows:

a) **Basis of Preparation**

The financial statements have been prepared in accordance with the second edition of the Charities Statement of Recommended Practice issued in October 2019, the Financial Reporting Standard applicable in the United Kingdom and Republic of Ireland (FRS 102) and the Charities Act 2011.

Assets and liabilities are initially recognised at historical cost or transaction value unless otherwise stated in the relevant accounting policy notes.

b) **Income Recognition Policies**

Items of income are recognised and included in the accounts when all of the following criteria are met:

- The charity has entitlement to the funds;
- any performance conditions attached to the items of income have been met or are fully within the control of the charity;
- there is sufficient certainty that receipt of the income is considered probable; and
- the amount can be measured reliably.

Income received in advance of a specific performance or provision of other specified service is deferred until the criteria for income recognition are met.

c) **Interest Receivable**

Interest on funds held on deposit is included when receivable and the amount can be measured reliably by the Charity; this is normally upon notification of the interest paid or payable by the bank.

d) **Fund Accounting**

Unrestricted funds are available to spend on activities that further any of the purposes of the Charity. Designated funds are unrestricted funds of the Charity which the trustees have decided at their discretion to set aside to use for a specific purpose. Restricted funds are donations which the donor has specified are to be solely used for the particular areas of the Charity's work or for specific projects being undertaken by the Charity.

e) **Expenditure and Irrecoverable VAT**

Expenditure is recognised once there is a legal or constructive obligation to make a payment to a third party, it is probable that settlement will be required and the amount of the obligation can be measured reliably.

Irrecoverable VAT is charged as a cost against the activity for which the expenditure was incurred.

NOTES TO THE ACCOUNTS
for the year ended 31st December 2023 (continued)

f) **Tangible Fixed Assets**

Individual fixed assets costing £1,000 or more are capitalised at cost and are depreciated over their estimated useful economic lives on the straight line basis.

g) **Debtors**

Debtors and prepayments are recognised at the settlement amounts due.

h) **Cash at Bank and in Hand**

Cash at bank and cash in hand includes cash and short-term highly liquid investments with a short maturity of three months or less from the date of acquisition or opening of the deposit or similar account.

i) **Creditors and Provisions**

Creditors and provisions are recognised where the Charity has a present obligation resulting from a past event that will probably result in the transfer of funds to a third party and the amount due to settle the obligation can be measured or estimated reliably. Creditors and provisions are normally recognised at their settlement amount.

2. **Legal Status of the Charity**

Oxford Christian Chinese Church is a registered charity and was formed under a Constitution dated 28th March 2010.

3. **Income from donations**

	2023	2022
	£	£
Gifts and donations	150,974	113,200
Love gifts	590	486
	<u>£151,564</u>	<u>£113,686</u>

Of the £151,564 of income received in 2023 (2022: £113,686) £2,880 was designated funds (2022: £2,930) and £148,684 (2022: £110,756) unrestricted funds.

4. **Other income**

	2023	2022
	£	£
Rental income	12,150	4,899
	<u>£12,150</u>	<u>£4,899</u>

NOTES TO THE ACCOUNTS
for the year ended 31st December 2023 (continued)

5. Analysis of expenditure on charitable activities

	2023 Total £	2022 Total £
Church expenditure		
Church worker	63,172	59,444
Children's and Youth ministry	1,471	1,658
Evangelism and outreach	339	1,953
Literature and training	1,063	829
Gifts to speakers	6,750	6,060
Other gifts and donations	7,000	5,720
Love gifts	590	300
Hall hire	17,191	12,223
Property expenses	8,026	9,464
Church events	325	-
Depreciation - equipment	2,158	1,076
	<u>108,085</u>	<u>98,727</u>
Administrative expenditure		
Hospitality	2,815	2,949
Motor and travel	1,223	899
Telephone	1,347	1,394
Printing, post and stationery	994	1,016
Repairs and renewals	3,213	9,985
Other expenditure	3,316	1,315
Accountancy	1,020	984
	<u>13,928</u>	<u>18,542</u>
Total	<u>£122,013</u>	<u>£117,269</u>

Of the £122,013 expenditure in 2023 (2022: £117,269), £122,013 was charged to unrestricted funds (2022: £114,433) and £nil to designated funds (2022: £2,836).

6. Net income/(expenditure) for the year

	2023 £	2022 £
<i>This is stated after charging:</i>		
Independent examiner's fee	<u>1,020</u>	<u>984</u>

7. Staff costs

	2023 £	2022 £
Salaries and Wages	<u>63,172</u>	<u>59,444</u>
	<u>£63,172</u>	<u>£59,444</u>

OXFORD CHINESE CHRISTIAN CHURCH
NOTES TO THE ACCOUNTS
for the year ended 31st December 2023 (continued)

11.

8. Staff numbers

The average monthly number of employees during the year was as follows:

2023	2022
Number	Number
3	3

9. Related party transactions

There were no transactions with the trustees during the year which require separate disclosure within the financial statements.

10. Corporation tax

The charity is exempt from tax on income and gains falling within section 505 of the Taxes Act 1988 or section 252 of the Taxation of Chargeable Gains Act 1992 to the extent that these are applied to its charitable objects.

11. Tangible fixed assets

	Freehold Property £	Fixtures & Equipment £	Total £
Cost:			
As at 1 January 2023	741,685	14,218	755,903
Additions	-	3,779	3,779
As at 31 December 2023	<u>741,685</u>	<u>17,997</u>	<u>759,682</u>
Depreciation:			
As at 1 January 2023	-	11,267	11,267
Charge for year	-	2,158	2,158
As at 31 December 2023	<u>-</u>	<u>13,425</u>	<u>13,425</u>
Net book value:			
As at 31 December 2023	<u>£741,685</u>	<u>£4,572</u>	<u>£746,257</u>
As at 31 December 2022	<u>£741,685</u>	<u>£2,951</u>	<u>£744,636</u>

OXFORD CHINESE CHRISTIAN CHURCH 12.

**NOTES TO THE ACCOUNTS
for the year ended 31st December 2023 (continued)**

12. Creditors: amounts falling due within one year

	2023	2022
	£	£
Accruals	1,020	984
	<u>£1,020</u>	<u>£984</u>

13. Analysis of net assets between funds

	General Fund £	Designated Funds £	Restricted Funds £	Total £
Tangible fixed assets	746,257	-	-	746,257
Cash at bank and in hand	204,275	33,076	-	237,351
Other net current assets/(liabilities)	(1,020)	-	-	(1,020)
Total	<u>£949,512</u>	<u>£33,076</u>	<u>£-</u>	<u>£982,588</u>

14. Analysis of charitable funds

Analysis of movements in designated funds

	Balance 1.1.2023 £	Incoming resources £	Resources expended £	Transfers £	Funds 31.12.2023 £
Building fund	29,895	3,181	-	-	33,076
Total	<u>£29,895</u>	<u>£3,181</u>	<u>£-</u>	<u>£-</u>	<u>£33,076</u>

Analysis of movements in unrestricted funds

	Balance 1.1.2023 £	Incoming resources £	Resources expended £	Transfers £	Funds 31.12.2023 £
General fund	908,486	163,039	(122,013)	-	949,512
Total	<u>£908,486</u>	<u>£163,039</u>	<u>£(122,013)</u>	<u>£-</u>	<u>£949,512</u>

OXFORD CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Accounts - 31st December 2023